Why be ordinary?

SHOULDN'T YOU?

Nemuri Hime Age

Credits

Scanned by Siana
Translated by Jeli
Names translation by Taisa
Edited by turniptopia
QC by gbc612

OHYA KAZUMI Profile

- A pisces born on 20th March. Blood type A. Born in Fukushima prefecture. Totally loves the dried plums from the Kishuu province.
- Debut work "Milk Boy Sugar Girl" (Published in Deluxe Betsucomi Shoujo Comics on 30th January 1988)
- Currently is very active in Betsucomi Shoujo Comics.

FLOWER COMICS

眠り姫Age

NEMURI HIME Age 1

HAPPY SONG! SUPER LOVE!

おおや和美

FLOWER COMICS

Nemuri Hime Age 1 OOYA KAZUMI

Shougakukan

FC6871

9784091368713

ISBN4-09-136871-9

C9979 P400E

1919979004003

定価400円（本体388円）

雑誌 46078－71　小学館

眠り姫Age

●Ako Shimaki's FC Publications

Nemuri Hime Age [Sleeping Beauty Age]	(1)
HYPER BABY	4 volumes
St. Pineapple Moon	5 volumes
Seikimatsu Teppen Boy [End of Century Top Boy]	5 volumes
Otohime CONNECTION [Girl CONNECTION]	2 Volumes
QF	2 Volumes

●Ako Shimaki's Pop Up Series

1 Nikai no A BOY [A BOY From Second Floor]
2 BOYS IN HEAVEN
3 LUCKY CRAZY Super Star
4 AMNESIA

別コミ フラワーコミックス

● INTRODUCTION

★ The princess dreamt of turning into someone else when she wakes up... while still deep in her slumber. Ayane, who has just turned 17, is a regular girl who has a complex due to her tall figure. But will this sleeping girl slowly wake up her true potential? The first volume of the highly popular HAPPY SONG! SUPER LOVE! published in Betsucomi Shoujo Comics.

別冊コミック
毎月13日ごろ発売!!

*Tran's note: "Nemuri Hime" (Sleeping Beauty) is a term often used in Japanese to describe a singing talent that has yet to be discovered

Nemuri Hime Age

Dreaming that someday you'll wake up, and face a brand new world with a whole new confidence.
To drown in your sleep is perhaps a happiness too...
I believe in the other me who is hidden in an unknown place...
She will appear in my dreams and follow me when I wake up.

Nemuri Hime Age
HAPPY SONG! SUPER LOVE!!
1
OOYA KAZUMI

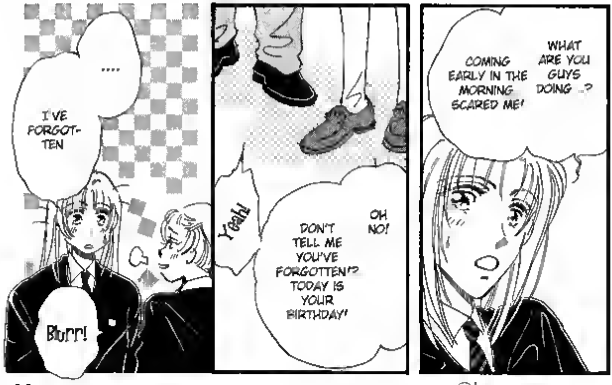
E- O SHEENA

SPACED OUT
CLACK
Pi...
Pi...
Pi...
Today is the 17th anniversary of my entrance into this rowdy world
Fuah
OPEN
MOM, MORNING!
This supposedly beautiful day turned out otherwise, because of some problems.
MORI

MOM?
...
My dear mother is my only relative.
She left this message and vanished...
Goodness knows what her reasons are.
Ayane
Morning! My obedient darling Mommy has some matters to settle so I won't be coming home I'll contact you again when I have my new address I believe Ayane will take good care of herself You won't make me worried will you? Take care! See you!
From Mommy

.....
HMPH!
WONDER HOW LONG THIS ONE WILL LAST
I hope she's not the th rd person
SIGH NOW IS IT WITH THAT GUY WHO VISITED THE LAST TIME?
My thirty eight year old mother is what you call a wanton widow..
Maybe it's because she's a girls' novel writer... when she is in love, she completely forgets about her daughter.
Pi
KA-CHA
Forget it!
MIGHT AS WELL GO BACK TO SLEEP!
I'M IN NO MOOD TO GO TO SCHOOL
BAM

HMM,
A LONG-LASTING VOICE...
BUT, WHY DID SHIINA DECIDE TO BREAK R*I*N*G UP?
DING-DONG
DING-DONG
HMM?
Who could it be at this hour?
COMING!
COMING!
CLACK



Shoujo Magic

NAKAKO... RYOUTA...
You've always wanted this kind of tree right?
SINCE IT'S NOT VERY CONVENIENT TO GIVE IT TO YOU IN CLASS, WE DECIDED TO GIVE IT TO YOU EARLY IN THE MORNING...
SEE♡ THIS PRESENT FOR YOU IS FROM THE TWO OF US
BAD
DON'T BE SO MUSHY!
RYOUTA!
LET'S GO TO SCHOOL...! OR ELSE WE'LL BE LATE!
I know...
...
...Hmm
THANK YOU!
HUG TIGHT
I LOVE YOU GUYS SO MUCH!

Ryouta is afraid of other people's opinions... since I'm 173cm tall...
HE IS 165CM TALL
EH? AUNTY ELOPED AGAIN?
WHAT IS IT NOW?
WON'T YOU FEEL LONELY?
HOW WOULD I? I'M USED TO IT...
AYANE
SMILE
DON'T WORRY! I'M FINE!

CONK
OUCH!
HI!
MORNING! HEY, PEOPLE!
SORRY!
SORRY!
A ha ha ha
STOP IT!
Mizushima, from the basketball club.
This girl is 270cm tall!
Such long legs!

OH YES! YOU'RE ALSO ABOVE 170CM, RIGHT AYANE?
REALLY!
YOU COULD BE A MODEL, AYANE!
PEEK
OKAY!
STOP THIS SURREAL CONVERSATION RIGHT NOW
THAT'S RIGHT!
MIZUSHIMA?
YOU WANT AYANE TO BE A MODEL ?
STOP JOKING AROUND!
SHE JUST HAS THE HEIGHT, BUT SHE HAS NO LOOKS—! AN UNATTRACTIVE GIRL!
WHAT DO YOU KNOW!?
NOWADAYS IT'S HANDSOME GIRLS LIKE HER THAT ARE ATTRACTIVE!
THAT'S RIGHT! YOU BOYS CAN ONLY LOOK AT THE FACE AND FIGURE! LOW!!

YES, YES, YES!
BUT I THINK SMALL, FEMININE GIRLS ARE MORE ATTRACTIVE!
IT'S BETTER IF SHE HAS REALLY GOOD FIGURE...
IT'S NICER TO HUG THIS WAY!
SHUT UP! LECHER!
AH! AYANE!
ZONE OUT
...
...
WHA...
WHAT DOES IT HAVE TO DO WITH ME!?
GLARE
SEE! IT'S YOUR FAULT! YOU BAZOOKA-MOUTH!
AYANE...

I DON'T KNOW!
HEY! NAKAKO! DO YOU KNOW WHY AYANE WORRIES ABOUT HER HEIGHT A LOT?
HMPH! EVEN IF I KNEW I WOULDN'T TELL YOU!
SAYING THAT AYANE WORRIES ABOUT HER HEIGHT A LOT AREN'T YOU ALL THE SAME?
IF I TELL YOU I'M AN IDIOT!
You don't understand people's feelings at all!
Sigh...
HAHA! THAT'S FUNNY..
TO BE CRITICIZED MY MIZUSHIMA THAT BADLY..

.....
RYOUTA!
SOMEONE...
HEY!
HI!
YOU'RE REALLY HERE

AYANE, YOU'RE GOING TO ABYSS FOR YOUR PART-TIME JOB, RIGHT?
I WILL BE GOING THERE, TOO
HEY
ACTUALLY, IF EVERY-THING GOES RIGHT,
OUR BAND COULD PERFORM THERE NEXT MONTH, TOO.
AYANE'S UNCLE IS JUST LIKE AN ANGEL TO US.
THAT'S WHY WE'RE TAKING THIS CHANCE TO CURRY GREAT TEACHER'S FAVOR
Washing dishes for Free
HEHE.
AT LEAST YOU GUYS KNOW THAT YOU'RE JUST AMATEURS.
THERE ISN'T ANOTHER BAR OWNER WHO WOULD ALLOW AMATEUR BANDS MADE UP OF HIGH SCHOOL STUDENTS PERFORM ON STAGE.
WHAT?
Mom's younger brother, Uncle Yasuhisa, owns a small bar called ABYSS.
It also became my long-term part-time workplace.

... ..

AYA..
AYANE! LISTEN TO ME!
EVEN THOUGH I DON'T KNOW WHAT BOTHERS YOU ..
BUT I—
I THINK YOU'RE GOOD... YOU'RE A GOOD GIRL!

UGH!
GULP
RYOUTA ...?

FORGET
AYA...
AYANE... I...
ACTUALLY I ALWAYS...
ALWAYS...
SQUEEZE
U...
!
WAKES UP
BAP
HEY, HEY...
WAIT A MINUTE!
RYOUTA
AYANE?

I'M ALL RIGHT!
BYE, BYE!
RUSH OFF
RYOUTA!
NOTHING! NOTHING!
A... HA...
HAHAHA...
TODAY IS SUCH A HORRIBLE DAY!
WHAT AND WHAT!
RYOUTA...
NO,
NO WAY...
SLIP
Mizushima, Ryouta, and Mom...
THEY'RE ALL IDIOTS!
He is the one Nakako likes! How can...
Ryouta that idiot.. what is he thinking about?

GOOD!
VERY GOOD!
THIS IS GREAT! WE'RE GOING TO OPEN SOON.
TODAY'S BAND IS REALLY ENERGETIC
ABYSS
HEY!
AYANE, COME HERE!
LET ME TELL YOU, TODAY, WE HAVE A RARE GUEST.
UGH!

EH?
THAT THIS...
Hey! When has Daneo?
?
DEPRESSED
HMPH!
SO MY STUPID SISTER ELOPED AGAIN
NO WONDER AYANE IS SO ANGRY.
MM.
MAYBE...
Went to the rooftop to sleep and her face turns like this when she wakes up

THE POPULAR ONE IS ONLY THE LEAD SINGER...
BECAUSE SHE HAS AN ADORABLE LOOK!
YEAH YEAH
ISN'T THIS BAND SUPPOSED TO BE POPULAR AT THE MOMENT?
MY GOSH... THIS KIND OF STANDARD
WHAT NOISE...
UHH
HE'S VERY PROUD OF HIS NIECE. HE ALWAYS SAYS YOUR VOICE IS AS BEAUTIFUL AS AN ANGEL'S
EH? I HEARD IT FROM GREAT TEACHER!
HE ALSO SAID YOU OFTEN SANG BEFORE.
TOO BAD SHE HAS AN UGLY VOICE!
SHE IS NOTHING COMPARED TO OUR AYANE!
STOP IT
KEIKO, DON'T PRAISE ME BLINDLY. I'M NOT SINGING MATERIAL.

ARE YOU DONE?
I JUST SAID I'M NOT SINGING MATERIAL!!
COME AND BE OUR LEAD SINGER... WHO KNOWS, YOU MAY BE EVEN MORE SUITABLE THAN I AM.
EH, THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD THAT!
THAT REALLY HAPPENED!?
AYANE ?
AH! PLEASE EXCUSE ME!
IT'S RARE FOR YOU TO DECIDE TO COME TO OUR SMALL SHOP,
BUT I SEEM TO HAVE OVER-ESTIMATED OUR LEAD SINGER.
PLEASE, JUST DRINK AS YOU LIKE
I'LL GO TO THE BACK FIRST

ONE GLASS OF WHISKEY...
CLONK
PLEASE ENJOY...
WHAT AN UGLY FACE!
...
YOUR FACE, BEING BORN ON YOU,
IS IT'S BAD LUCK
!!
SPLASH!
SHAKE!

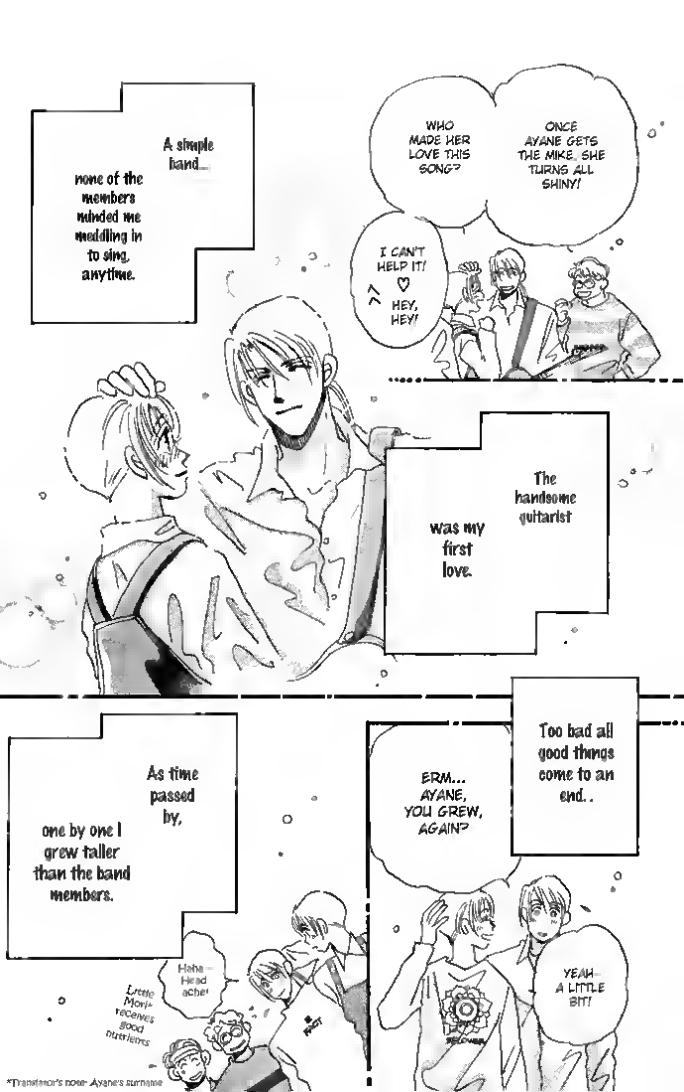
HEY, WHAT A DARING GIRL!
AYANE...
"MOMMY HAS SOME MATTERS TO SETTLE... I WON'T BE COMING HOME"
I'm so furious!
"WHAT AN UGLY FACE!"
"SHE JUST HAS THE HEIGHT, BUT SHE HAS NO LOOKS!"
What and what...

DON'T KNOW
WHISPER
WHAT HAP-PENED?

SHUT UP...
IF YOU'RE HERE TO LISTEN TO MY SONGS, SHUT UP NOW! NOISY AGAIN
DARN IT.
FURIOUS
THAT HAG...
STEP
SILENCE
Waahh Ayane!
This is bad!
WHAT ARE YOU SO COCKY ABOUT!?
ONLY SAY SOMETHING LIKE THAT IF YOUR VOICE IS GOOD ENOUGH FOR PEOPLE TO HEAR!

What did you say!?
IF YOU HAVE GUTS, COME UP HERE AND SAY THAT AGAIN!!
IF NOT, KNEEL DOWN AND BOW FOR FORGIVE-NESS!!
He he he
TOO BAD..
I'M ALREADY UP HERE
!!
YAHH, SO UGLY!
!
THE STAGE LOOKS LIKE IT'S MADE JUST FOR YOU..
SING A SONG AND IT WILL BE PICTURE PERFECT
COOL! ♡
clap clap clap

Hmph!
Sing! Let's see how long you'll stay that cocky!
WHEE!
WHEE!
Ah..
Sing!
That was..
when I was still in junior high school.
THANK YOU EVERY-ONE!
I'M A NEWCOMER TO SINGING
MY NAME IS AYANE!


A simple band...
none of the members minded me meddling in to sing, anytime.
WHO MADE HER LOVE THIS SONG?
ONCE AYANE GETS THE MIKE, SHE TURNS ALL SHINY!
I CAN'T HELP IT! ♡ HEY, HEY!
The handsome guitarist
was my first love.
As time passed by,
one by one I grew taller than the band members.
Too bad all good things come to an end..
ERM... AYANE, YOU GREW, AGAIN?
YEAH... A LITTLE BIT!
Haha... Head ache!
Little Mori receives blood transfusions
*Translator's note: Ayane's surname

GEH! WHAT A STRANGE COMBINATION.
THAT GIRL IS BIG AND TALL, AND THE TWO GUYS BESIDE HER LOOK LIKE SHRIMPS...!
LIKE SNOW WHITE AND THE 7 DWARVES!
GEH! WHAT IS THAT!?
Later on...
It's so bad!
A ha ha ha
Prrt
!
EH...
SORRY...
PLEASE DON'T COME TO SING WITH OUR BAND ANYMORE.
Wa ha ha ha
It's so bad!
Ha ha

WE PLAY MUSIC...
NOT TO BE YOUR SINGING ACCOMPANIMENT
Later on,
because of the members' fighting over time management, they broke up...
And I,
stopped singing altogether.
TURNS AWAY
Man...
What am I doing standing here...?
HURRY, SING!
Ah!

AYA....

COWARD!! AS I THOUGHT, YOU PUT YOUR TAIL BETWEEN YOUR LEGS AND RAN OFF! EHEHEHE!

Ehh!

I'M SO USELESS —
MIGHT AS WELL GO BACK HOME!

MISS, MISS!
WHY DIDN'T YOU SING JUST NOW?
YOU'RE SUITED TO BEING ON STAGE.
HAVEN'T YOU SAID ENOUGH!?
IF YOU WANT TO SING, JUST SING YOURSELF! I SAID NO, AND IT MEANS NO!
SING...
Ah...
He was the one just now...

YOU...
COULD IT BE...!?
ET... ETSUROU SHIINA,
FROM R*I*N*G!?

THE GUESTS SEEM TO RECOGNIZE YOU.
YOU GUYS BETTER LEAVE NOW.
HEY!
YEA!
HEY!
IS THAT HIM?
GATTER
HEY!
LOOK!
SORRY, TODAY'S MATTER IS INDEED EMBARRASSING,
BUT I PROMISE THIS WON'T HAPPEN THE NEXT TIME.
I'LL CONFIRM FIRST IF THE PERFORMER HAS REAL TALENT OR NOT, AND THEN I'LL INFORM YOU.
YES, PLEASE!
HEY! SHINA.
YOU ARE REALLY LEAVING JUST LIKE THIS!?
IT'S HIM IN PERSON!
YAAHH...
Shiina Etsurou.

After K*I*N*G broke up he continued to write songs for other singers...
And his songs were at the top of the charts most of the time.
The composer lyricist and lead singer
of a once popular band, "K*I*N*G"...
But I've always hoped that one day I'd be able to hear his voice again...
Because he is my favorite singer... my idol
Oh gosh! What did I do just now?
AH!

Nervous
Nervous
Nervous
Ah...
JU... JUST NOW... SO... SORRY!
WAAH!
BLUSH
HOLD
WHAT ARE YOU DOING!?
!?

YOU CAN'T HELP IT IF YOU HAVE AN UGLY FACE,
BUT IF YOUR BACK IS HUNCHED, THEN IT'S YOUR OWN FAULT

RELAX! RAISE YOUR HEAD UP HIGH
AND PUSH YOUR CHEST FORWARD!
EH...?

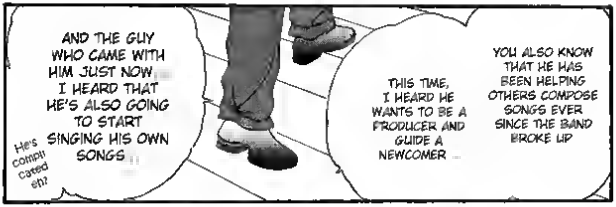
UGH...
YOU DON'T AGREE WITH ME?

POP OUT
I AGREE, I AGREE!
YOU SHOULD BE MORE CONFIDENT! DON'T WASTE YOUR NATURAL GIFT!
BECAUSE, OTHER THAN YOU, THERE'S PROBABLY NO OTHER GIRL WHO WOULD DARE TO WASH SHIINA ETSUROU'S HEAD WITH WHISKEY!
PAT!
Hehehe
TRUST ME!
YOU HAVE THE RIGHT TO BE MORE CONFIDENT THAN OTHERS
Hahaha!
SEE YOU LATER!
ANNOYING GUY
This guy looks familiar, too...
Maybe he's also a pilot
WHAT DO YOU MEAN?

DON'T TELL ME YOU CAME ALL THE WAY OVER HERE TODAY... JUST TO LISTEN TO THAT FEMALE SINGER'S VOICE?
HER VOICE IS GOD'S IMPERFECT CREATION!
HEY! SHIINA!
HMM?
NO!

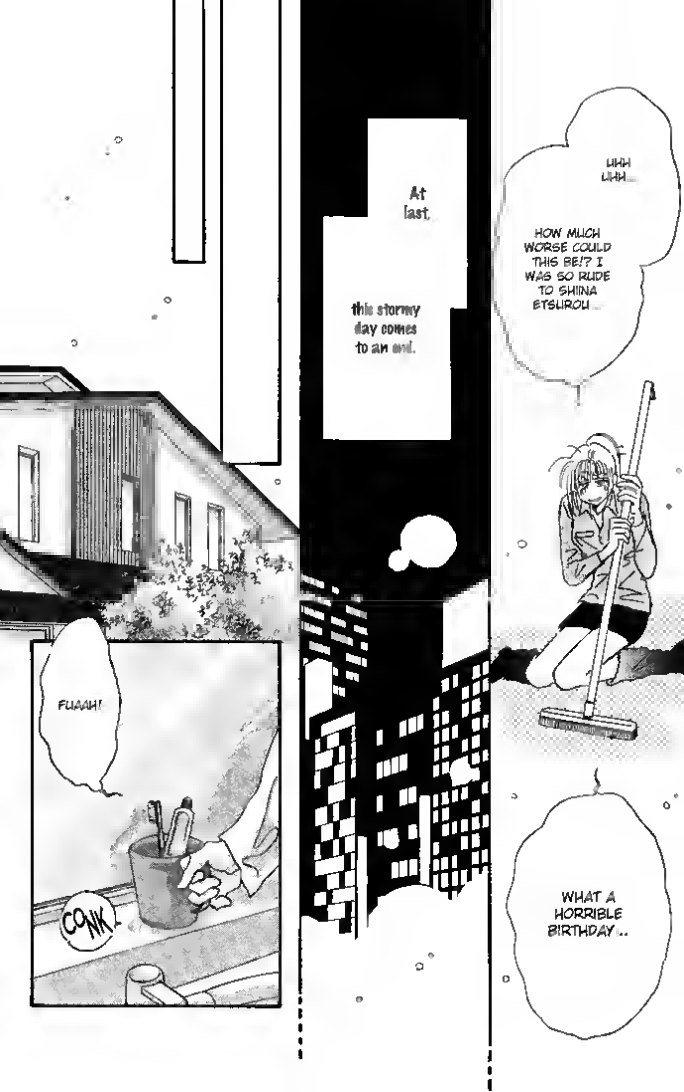
Shoujo Magic

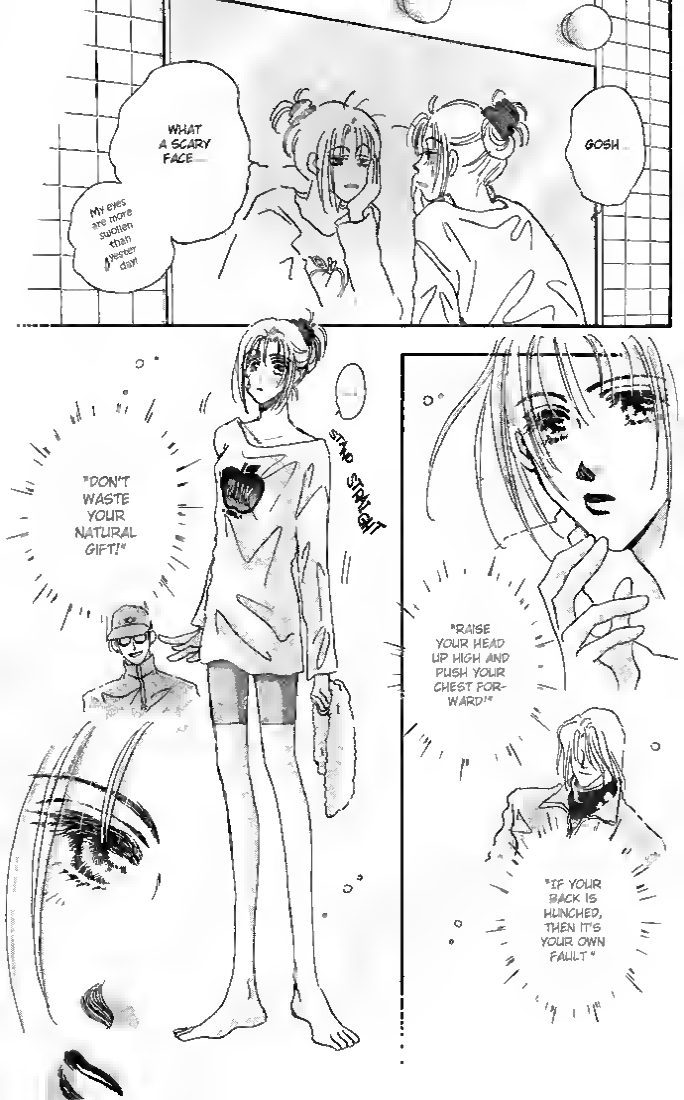
MY TARGET WAS NOT HER...
BUT LOOKS LIKE I CAN'T HEAR IT TONIGHT.
SWEEP
ZONE OUT
OH YES! AYANE, DID YOU KNOW—?
I HEARD THAT SHIINA ETSUROU IS LOOKING FOR A FEMALE LEAD SINGER—
THAT'S WHY I ASKED HIM TO COME INTO THIS SHOP.
WHO KNEW SUCH AN EMBARRASSING THING WOULD HAPPEN—
Ha ha ha!


AND THE GUY WHO CAME WITH HIM JUST NOW... I HEARD THAT HE'S ALSO GOING TO START SINGING HIS OWN SONGS...
He's complicated eh?
THIS TIME, I HEARD HE WANTS TO BE A PRODUCER AND GUIDE A NEWCOMER...
YOU ALSO KNOW THAT HE HAS BEEN HELPING OTHERS COMPOSE SONGS EVER SINCE THE BAND BROKE UP

ARE YOU VERY CLOSE WITH SHIINA ETSUROU?
HEY
UNCLE...

YOU DIDN'T KNOW?
LAST TIME WHEN I WAS CREATING A BAND I WAS VERY CLOSE WITH HIM.
WHY? YOU'RE HIS FAN?
DOESN'T MATTER, I'LL INTRODUCE YOU TO HIM NEXT TIME.
Next time... Too bad there won't be a next time!


At last,
this stormy day comes to an end.
UHH UHH...
HOW MUCH WORSE COULD THIS BE!? I WAS SO RUDE TO SHIINA ETSUROU...
WHAT A HORRIBLE BIRTHDAY..
FUAAH!
CONK


GOSH...
WHAT A SCARY FACE—
My eyes are more swollen than yesterday!
"RAISE YOUR HEAD UP HIGH AND PUSH YOUR CHEST FORWARD!"
"IF YOUR BACK IS HUNCHED, THEN IT'S YOUR OWN FAULT."
STAND STRAIGHT
"DON'T WASTE YOUR NATURAL GIFT!"

They're right...
WHY WAS I SO DUMB LAST TIME?
EVEN IF I HUNCH MY-SELF OVER, I STILL WON'T LOSE 10-20 CM
.....
I am... I...
Nothing to do with my body height

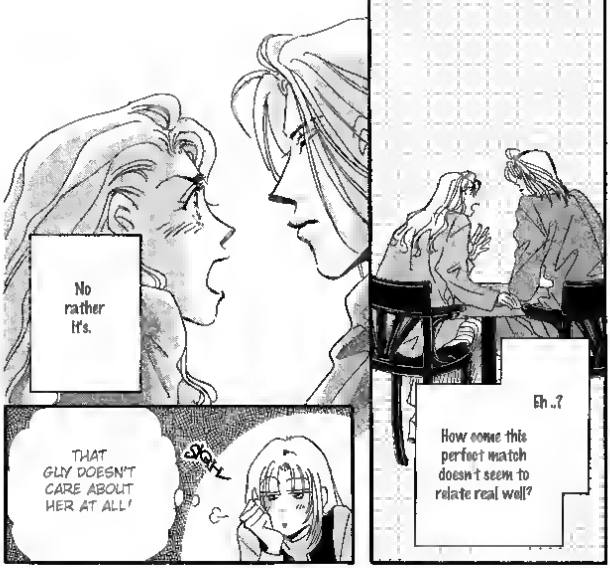
NOTHING
WE JUST FEEL...
YES?
THAT YOU LOOK HAPPY TODAY, AYANE!

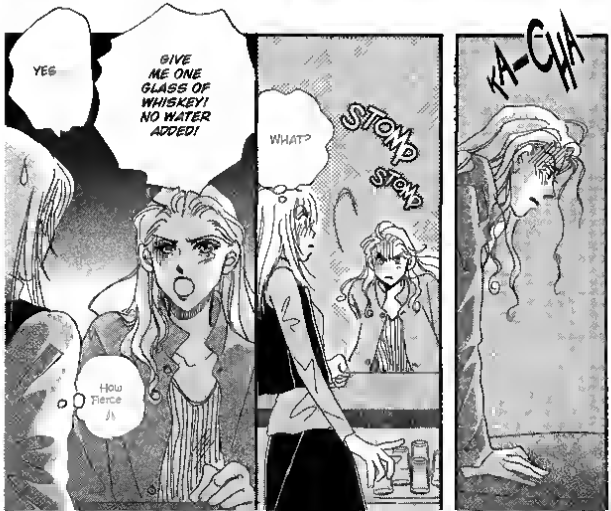
?
MAYBE THIS IS WHAT YOU CALL OPPOSITE REACTION!
I'VE FALLEN REAL BADLY, AND I CAN ONLY GO UP!
REALLY?
HAH!
SORRY!
LEND ME!
!!
Ah!!

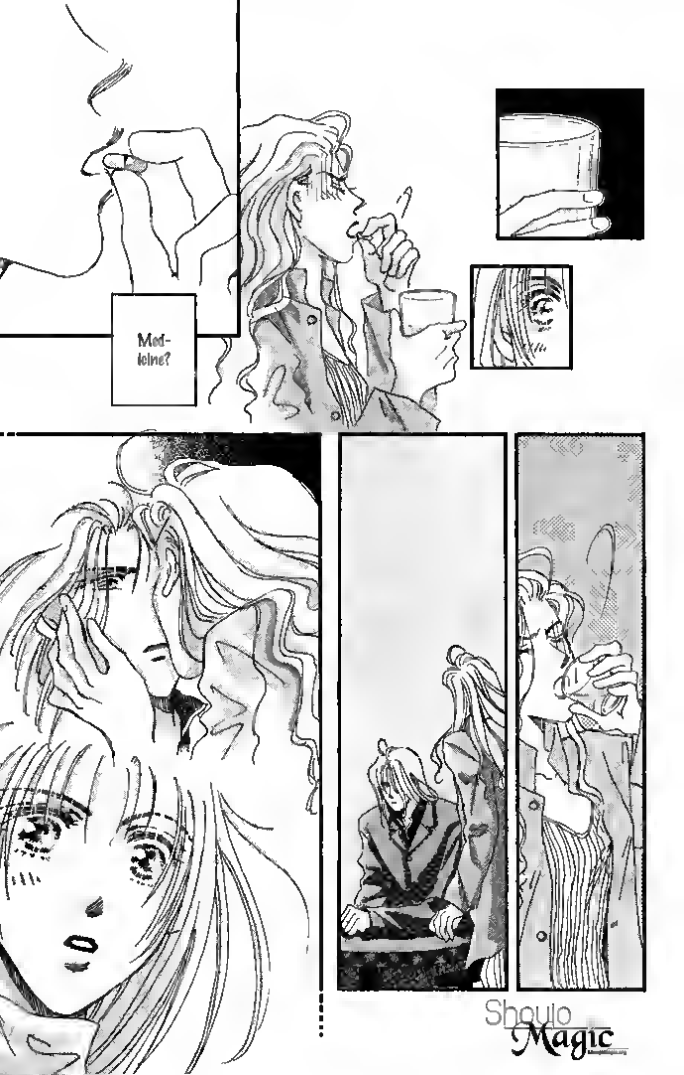
NO WONDER HE'S A BIG STAR, DON'T YOU THINK?
YOU LIKE YABE, TOO? I HEARD THAT HE'S GOING TO SING SHIINA ETSUROU'S SONGS AND PRODUCE AN ALBUM!
ZUSHI
ABE
Kazushi Yabe
IS HE GOING TO FILM ANOTHER SERIAL?
EXCITED
IS THERE ANY NEWS ON YABE IN HERE?
Nanami
Nanami
IT'S HIM ! THE GUY FROM YESTERDAY...
Yabe Kazushi..
So he is an actor...
HEY!
NO wonder he looks familiar!

Shiina Etsurou came to ABYSS again!
But...
A few days later...
ABYSS
I can't believe it myself...
ABYSS
TOO BAD HE BROUGHT ALONG A FEMALE FRIEND
OR ELSE,
I could've asked Uncle to have duces us

MAYBE!
THIS BAR OF UNCLE'S, LOOKS MORE LIKE A LOVERS' DEN!
Open your eyes
SO HE ISN'T HERE TO LISTEN TO SONGS.
TONIGHT IS AN ADULT NIGHT,
The bar often plays romantic songs, so customers often come in pairs
DOESN'T MATTER WHAT HE DOES
AS LONG AS HE'S STILL WILLING TO COME HERE I'M RELIEVED
SEEM TO HAVE A GOOD RELATIONSHIP
UNCLE AND KEIKO
Huh
COME AND HELP ME
HEY! KEIKO
YES!

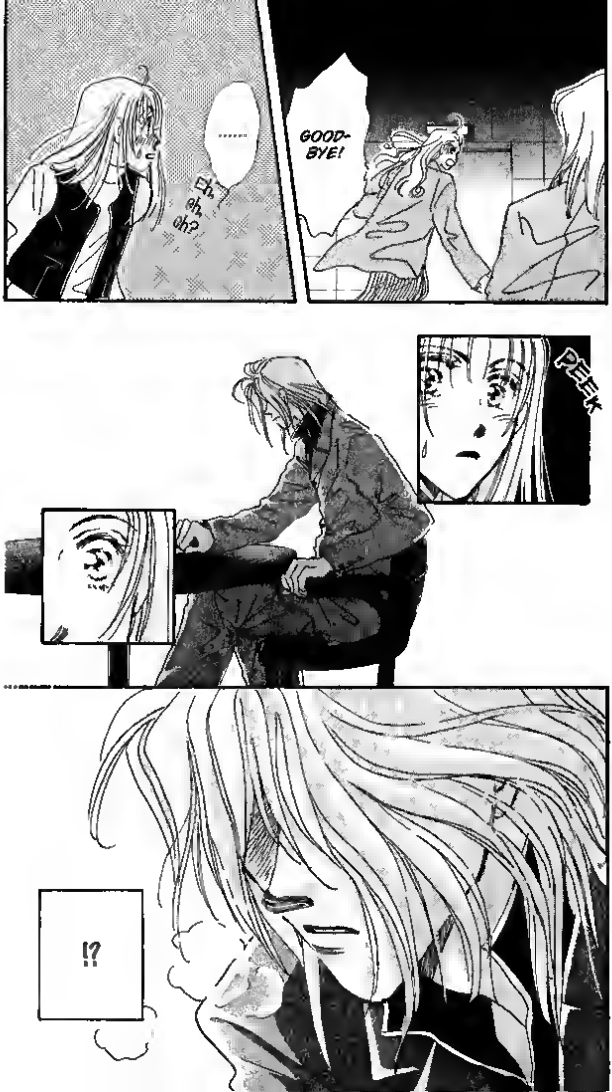

No rather It's.
THAT GUY DOESN'T CARE ABOUT HER AT ALL!
SIGH
Eh..?
How come this perfect match doesn't seem to relate real well?


YES
GIVE ME ONE GLASS OF WHISKEY! NO WATER ADDED!
How Fierce Jr.
WHAT?
STOMP
STOMP
KA-CHA



Shoujo Magic

UHH..
Why! How daring!
BAM!!


.....
Eh, eh, eh?
GOOD-BYE!
PEEK
!?

HEY...
HEY...
NERVOUS
NERVOUS
NERVOUS
LOOK AROUND
ARE YOU OKAY!?
He's so pale!!
WAIT!
I'LL CALL UNCLE!
IT'S YOU...
GRAB
!
DON'T SHOUT!
WAIT A MINUTE!

Ah!
SHH,
I'M ALL RIGHT...
I KNOW WHAT HAPPENED, DON'T BE NERVOUS.
ANYWAY, I DON'T WANT ANYONE TO KNOW ABOUT THIS,
IN-CLUDING YOUR UNCLE...
BUT...
!
.....
IT MUSTVE BEEN THAT LADY JUST NOW!
DID SHE MAKE YOU TAKE ANYTHING STRANGE?

EH...?
SORRY,
COULD YOU PLEASE SUPPORT ME?
SCREECH
YEA...
ARE YOU REALLY ALL RIGHT?

Yah...
I can't believe things turned out this way...
STUN
MMM...
His apartment is here

Shoujo Magic

THUD
!!
Wah!
SHIINA...
HEY...
SHIINA!?
How can this be!?

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff

Credits:
Scanner: Siana
Translator: Jeli
Editor: XxAnGeLxX
QC: qbc612

Brought to you by
#shoujomagic@irc.irctoo.net
www.shoujomagic.org

I want to make Etsurou and AYA the veteran. This way, maybe I can let AYA appear here again! Even though Shiina and Ayane may have a resemblance (?), but their personality is totally different. putting them as a pair. I think it would be very interesting! Haha .

To be continued...

Hello, everyone! I'm Doya Kazumi [stu.] About the band AMNESIA, I've included it continuously in short chapters, but to include it in this big project, is my first time... I'm doing my best! (Eh? No different from usual celebrity-related mangas? No way.) The reason I made pop music the background of 'Nemuri Hime Agë' is because...

UH...
THE MORE I HELP THE MORE TROUBLESOME IT BECOMES
!!!
Wah!
Ah!
KA-CHA
EH?
SHIINA?
I'LL COME AGAIN TOMORROW!
SORRY, SORRY!
TURN
Wah!
WAIT! DON'T GO!
EH... AH...
Ya.. Yabe Kazushi!

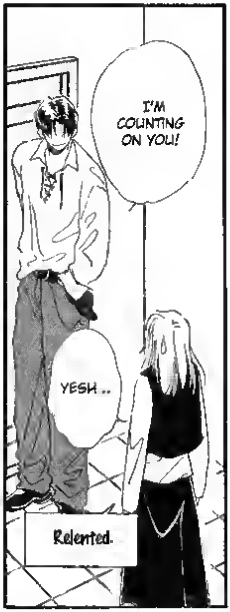
EH...?
I SEE... HE SAID HE DOESN'T "WANT TO LET ANYONE KNOW ABOUT THIS"?
THAT SOUNDS LIKE SHIINA...
THEN LET IT BE... DON'T TELL THE ORGANIZATION EITHER
Sigh!
SO, LET HIM REST WELL TONIGHT...
HE'LL BE ALL RIGHT.
PLEASE!

THE WOMAN YOU WERE REFERRING TO...
SHIINA LIVES IN THIS BIG APARTMENT ALL BY HIMSELF...
LOOKS AROUND
AH...
AH,
YOU ARE AYANE, CORRECT?
COME, SIT AND CHAT WITH ME...
IF I DO THAT, WOULD I BE INVADING HIS PRIVATE PROPERTY?
NO WAY! ♡
HMM?
THE ONE YOU SAW FEEDING SHIINA SOME STRANGE DRUG AT ABYSS...
I THINK IT HAS GOT TO BE ASAKI YUUKO...
MAYBE SHE KNOWS THERE IS NO WAY SHE CAN SAVE HER OWN SKIN, THAT'S WHY SHE'S SEEKING REVENGE...
RE-VENGE?
YEAH! SINCE YOU ARE ALREADY INVOLVED IN THIS, THERE IS NO HARM IN TELLING YOU...
BUT PLEASE PROMISE NOT TO TELL ANY-ONE ELSE!
AH YES!

DO YOU KNOW ABOUT THE NEWS THAT SHIINA PLANS TO HELP A NEW-COMER WITH A SINGING DEBUT? ASAKI YUUKO
SHE'S THE FAVORITE CONTESTANT FROM THIS PROJECT... BUT, SHIINA DOESN'T SEEM TO BE SATISFIED BY HER PERFORMANCE AT ALL.
EH?
TO BE MORE FRANK,
SHE RELIED ON HER RELATIONSHIP WITH THE SING-ING COMPANY AND STUDIO TO GET IN
THAT'S WHY
SHE DID THAT?
AFTER EVERYTHING HAD BEEN PREPARED,
SHIINA SUDDENLY SAID, "NO."
ASAKI YUUKO HAS ALWAYS HAD SPECIAL FEELINGS FOR SHIINA.. NO MATTER IF IT'S REGARDING WORK OR PERSONAL
She felt out of both love and her singing dream
THAT'S RIGHT, SHE WANTS TO GET REVENGE ON SHIINA.
THAT SHIINA ACTS STRANGELY, UNLESS IT'S THE PERSON HE ACCEPTS
HE WILL NEVER LET LOOSE IN FRONT OF ANYONE

MAYBE SHE WANTED TO EMBARRASS SHIINA IN FRONT OF A LOT PEOPLE, THUS GETTING HER REVENGE!
SHE PURPOSELY MIXED THE DRUG IN THE DRINK AND FED IT TO HIM...
WHEN ASAKI YUUKO DID THAT "GOODBYE KISS,"
HMM...
YOU CAN GET THAT THING EASILY IF YOU ARE IN THIS WORKING CIRCLE...
AND THERE ARE MANY TYPES TOO...
SCRATCH SCRATCH
...
THEN, WHAT DRUG DID SHE FEED SHIINA?
OH!
IT'S THIS LATE ALREADY... I HAVE TO GO...
THERE'S STILL AN OUTSIDE SHOOTING TOMORROW!
AH!
I'LL GO WITH YOU..
IT'S NOT THAT IMPORTANT ANYWAYS!
ANYWAYS, JUST FORGET ABOUT THIS MATTER!
TURNS PALE
OH...
What a frightening working circle

Shoujo Magic



Shoujo Magic

KA-CHA
WHAT ...?
HE LIKES TO TEASE PEOPLE...
!?
HE EVEN LET YOU HELP HIM LIKE THIS...
AYANE, WHO ARE YOU!?
HMM.
I CAN'T BELIEVE THIS...
HOW DID THINGS DEVELOP THIS WAY ...?
The Shiina I admire the most,
is sleeping in front of me...

How do you feel towards this matter?
Shiina...es the lead singer of R*I*N*G,
...
I've seen him on TV countless times..
He always has a profound smile..
no one can understand what he's thinking.
BRIGHT SMILE...
SO SORRY!
THE QUESTION YOU ASK
DOESN'T INTEREST ME AT ALL
I UNDERSTAND
TO BE IGNORED BY THE PERSON YOU LIKE IN THIS WAY, IF IT WAS ME...
I WOULD JUST POISON HIM AND GET IT OVER WITH!
Ah I see
Ayane, then...

SNORE SNORE
HMM ..
AH... HOW MISERA-BLE...
Ah!
SHIINA!?
DASH

UHH... REIKO, YOU'RE TOO HEAVY...
HOLDS
GLARE
AH... IT'S YOU!
GLANCE
HI... HI! MORNING...
HA!
Meow Meow
WAH! STOP!
HOW COME YOU HAVEN'T LEFT YET?
Space out...

WOBBLE...
AH...
What? You don't like it?
Hmph!
GOOD-BYE!
I'M LEAVING IMMEDI-ATELY!
Wah!
WATCH OUT!
BE MORE CAREFUL!
AH...
YEAH...
THANK YOU...

YES!
SORRY, PLEASE MAKE IT A THICK ONE.
AND, I WANT BLACK COFFEE
YES! JUST SAY IT ALL AT ONCE!
...AND ONE MORE THING...
YES...
WHY AM I DOING THIS?
EXCUSE ME...
WHAT'S YOUR NAME?
MORI, MORI AYANE...
Shoujo Magic

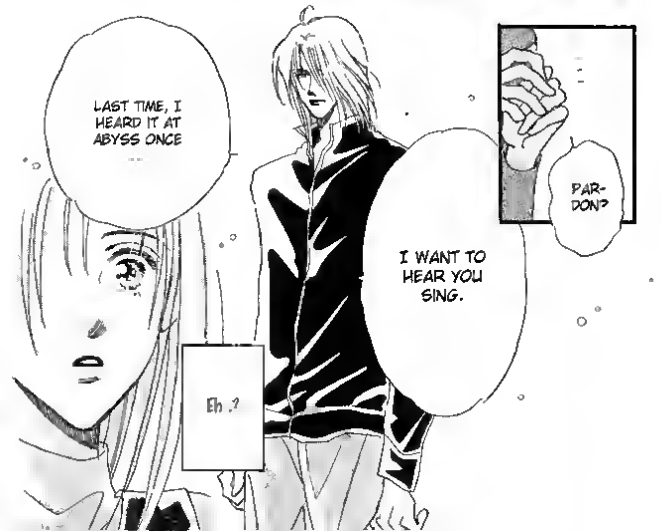
Shoujo Magic

Uh..
Forget it!
Space out
I guess it's enough just being able to enjoy this unknown side of Shiina
CONK
I'M DONE
Heh! This part of him is very cute!

YES!
I'LL GO SOON...
AH!
AFTER THIS...
FOLLOW ME.
WHAT IS IT?
EH?
EH?
AH!
YES...
WHERE ARE YOU GOING?
THE THING IS HERE...
EH?
OH!
THERE'S ANOTHER FLOOR!
It's a 2 floor apartment

Wah..
This is. Shiina's studio?
YOUR NAME IS AYANE... CORRECT?
WHAT TYPE OF MUSIC DO YOU LIKE?
EH?
TING

Shoujo Magic



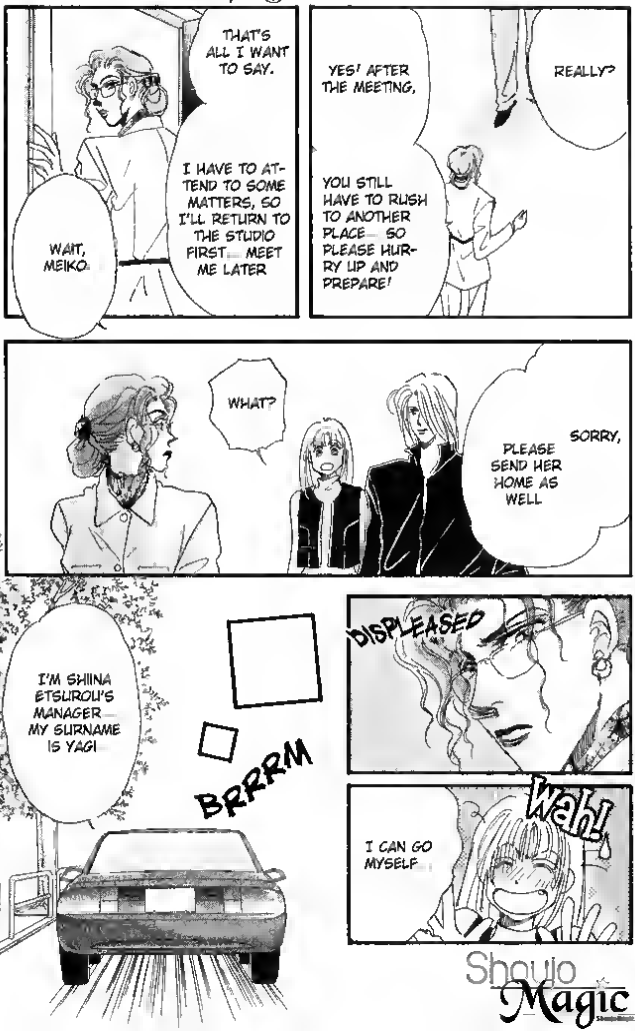
I DON'T UNDERSTAND..
WHY DO YOU SAY SO?
TWO YEARS AGO,
IN THAT OLD SHOP, I HEARD A GIRL SING FOR SOME REASON,
UNTIL NOW, HER VOICE STILL STAYS IN MY MIND.
THUMP !!!
WHY DO I HAVE A STRONG IMPRESSION OF IT?
I WANT TO CONFIRM IF HER VOICE STILL ATTRACTS ME NOW AS IT DID BEFORE
THAT'S WHY I APPEARED AT ABYSS THE LAST TIME— I WAS LOOKING FOR YOU.
Shiina..
THUMP
No way!
THUMP
BUT...
I HAVEN'T SANG FOR A LONG TIME...

Shoujo Magic

WHY. ?
!
OH....
The me two years ago, what was I thinking?
Why..?
THAT'S RIGHT WHY?
IS IT BECAUSE OF THAT ABSURD REASON ..?
JUST BECAUSE OF MY LOW SELF-ESTEEM AND STUBBORN-NESS

NEVER MIND
PIERCE...
CLOSE
JUST FORGET ABOUT IT
TREAT IT AS MY WISHFUL REQUEST.
Ah..?
PIERCE...
Why..?
My heart feels so tight...

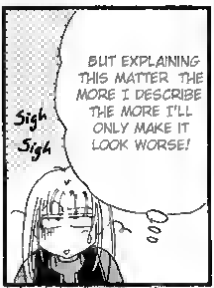
ETSUROU,
I... I...
Why is this?
FOR HOW LONG ARE YOU GOING TO STAY LIKE THAT?
HI!
MEIKO, MORNING.
MORNING.
YOU HAVE A MEETING AT SANNOU* HOTEL TODAY... DID YOU FORGET?
YOU HAVE LESS THAN 1 HOUR
...
GLARE
...
!
<*Trans's note Mountain King Hotel>


THAT'S ALL I WANT TO SAY.
I HAVE TO ATTEND TO SOME MATTERS, SO I'LL RETURN TO THE STUDIO FIRST... MEET ME LATER
WAIT, MEIKO.
REALLY?
YES! AFTER THE MEETING,
YOU STILL HAVE TO RUSH TO ANOTHER PLACE... SO PLEASE HURRY UP AND PREPARE!
WHAT?
SORRY, PLEASE SEND HER HOME AS WELL
I'M SHIINA ETSUROU'S MANAGER... MY SURNAME IS YAGI
BRRRM
DISPLEASED
I CAN GO MYSELF...
Wah!

Shoujo Magic

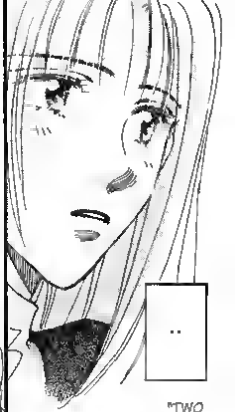
Shoujo Magic

YOU'RE STILL A HIGH SCHOOL STUDENT?
WHATEVER YOUR RELATIONSHIP WITH ETSUROU IS, PLEASE BE CAREFUL NOT TO LET THE MAGAZINES SNIFF YOU OUT.



PIERCE

Ah.
I feel it again.



"TWO YEARS AGO,"
"IN THAT OLD SHOP I HEARD A GIRL SING."
"FOR SOME REASON, UNTIL NOW, HER VOICE STILL STAYS IN MY MIND."

"JUST FORGET ABOUT IT."
"TREAT IT AS MY WISHFUL REQUEST."

Shoujo Magic

...
This experience won't come again, right...?
What a miraculous night...
There will never be..
...
"YOU HAVE A MEETING AT SANNOU HOTEL TODAY..."
NOTHING AROUND ME WILL CHANGE...
THEN NOTHING WILL DEFINITELY HAPPEN...
"IF I LET THINGS END HERE..."

SANNO HOTEL
DASH
Looks right and left
What am I dreaming about? What will I achieve even if I wait this long?
Shiina and I are people from two different worlds
AH— AND IT'S ALREADY THIS LATE

TIRED
LET'S GO HOME!
Don't be stupid...
HEH!
SIT
!
STEP
SHI...
SHIINA!

AYANE
ARE YOU HERE TO LOOK FOR SHIINA, TOO?
YABE..
Pat
HI!
KAZUSHI, JUST CALL ME KAZUSHI, AYANE-CHAN? ♡
...
AH!
Shiina
WAHH!

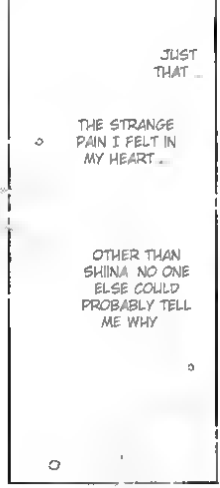
SORRY, IT'S ALL MY FAULT ..
IT'S ALL RIGHT..
NEVER MIND..
...
SORRY, YOU HAVE SOMETHING TO TALK TO SHIINA ABOUT ?
THAT GUY IS GOING TO SHIMADA AIRPORT AND HE'S TAKING A PLANE STRAIGHT TO LOS ANGELES!
I just finished my shooting so I thought I'd greet h m and send him off
LOS ANGELES
GRAB
HUH?
RUSH TO THE AIRPORT NOW..
WE CAN MAKE IT!
EH?
GO!
IT'S OK, IF I CAN'T MEET HIM..
I KNEW THAT
IT WAS GOING TO BE LIKE THIS ANYWAY .

MAN!
IT'S NOT MOVING AT ALL!
How did this..?
IF I'D KNOWN EARLIER, WE COULD HAVE TAKEN MY CAR!
DRIP
... BUT I JUST HAD AN ACCIDENT,
AH...
SO MY COMPANY FORBADE ME FROM DRIVING...
uhh... uhh...
THEN IS THAT WOUND ON YOUR FACE BECAUSE OF THAT ACCIDENT?
There's a scar below your right eye, even though you cover it well
AH!
THIS?

OH...
THIS IS NOT FROM THE ACCIDENT
Hmm
OH?
YOU SHOULD AT LEAST SAY, "BIG CELEBRITIES HAVE HARD LIVES!" OR SOMETHING!
YOUR REACTION IS TOO COLD! DON'T YOU SYMPATHIZE WITH ME?
BECAUSE THEY COULDN'T STAND MY HANDSOMENESS AND POPULARITY...
THIS WAS BECAUSE I WAS BEATEN UP BY A GROUP OF GANGSTERS,
IT WAS SO SAD... THE GANGSTERS HAD LOTS OF PEOPLE AND I WAS ALL ALONE...
SO I COWARDLY RAN... AWAY MY BODY IS MY MOST IMPORTANT POSSESSION!
Pfft!
HA-HA!
FORGET I SAID THAT!
Why?
YOU'RE GOING TO SAY MORE ANYWAYS...
AH!
EH?
HEY, HEY!
Kehe Hehe Hehe
Hmph!

WEIRD,
TO BE-HAVE SO OPENLY WITH A GIRL...
YOU ARE THE FIRST...
... ARE YOU PRAISING ME?
Sigh, to put it frankly, we are acting too close.
Hehe
OF COURSE!
GRIN
WHAT WAS THAT ABOUT ?
He-He-He...

RUN
RUN
HURRY!
THIS WAY!
HMM?
OH? GOOD THEN.
NO WAY!
YOU...
ARE VERY STRANGE!
YOU BROUGHT ME ALL THE WAY HERE AND YOU DIDN'T EVEN ASK FOR A REASON...
EH?
AREN'T YOU RUSHING TO CONFESS TO SHIINA?


JUST THAT...
THE STRANGE PAIN I FELT IN MY HEART...
OTHER THAN SHIINA NO ONE ELSE COULD PROBABLY TELL ME WHY

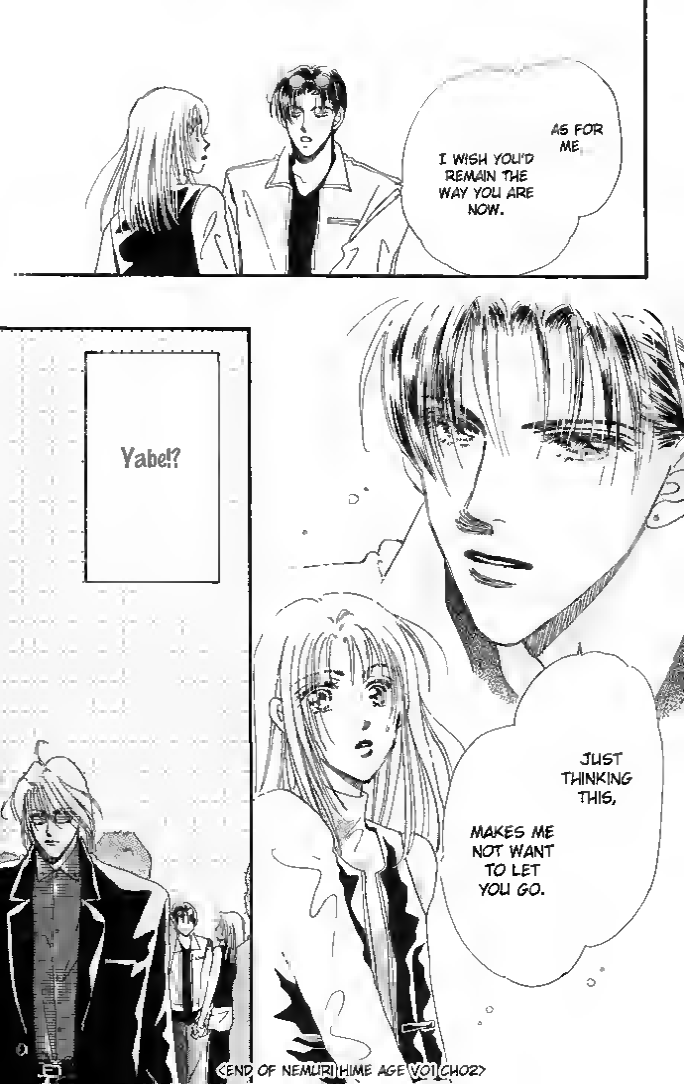
ACTUALLY...
I'M NOT SURE WHY I'M LOOKING FOR SHIINA EITHER...

LIFE MAKES US LOOK STUPID..
THERE NO HARM IN THAT — SO IT'S NOT A BAD EXPERIENCE REALLY.

HAHA!
YABE, DO YOU THINK THAT I'M VERY STUPID NOW?
NO...

FOUND SHIINA! HE'S THERE!
YABE...
AH! LOOK!
Hesitates
Ah...
Shiina is just in front of me, but what am I going to say to him?
SHI...
Shiina...

GRAB
!
WHAT DO YOU PLAN TO DO?
YABE!
...
...
EH?
THIS IS MY HUNCH—
IF YOU GO TO SHIINA NOW, HE WILL TAKE YOU TO A COMPLETELY DIFFERENT WORLD.
WHEN THAT HAPPENS, YOU WILL NO LONGER BE WHO YOU ARE NOW
!?



<END OF NEMURI HIME AGE VOL CHO2>

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff

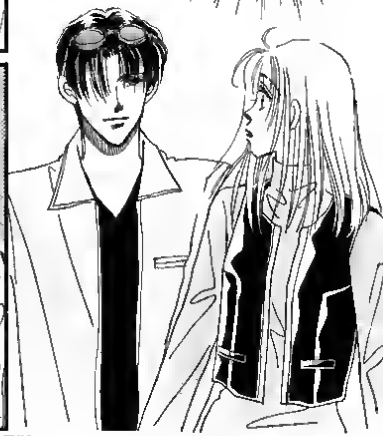
ShoujoMagic

You see things and you say 'Why?' But I dream things that never were and I say 'Why not?'

– George Bernard Shaw

Credits:
Scanner: Siana
Translator: Jeli
Editor: XxAnGeLxX
QC: qbc612

Brought to you by
#shoujomagic@irc.irctoo.net
www.shoujomagic.org



Fox in the center

2 There is still George from the band Ladies Idol's Room, Hitoki from Kuroyume, Town Sound playing the drums, and the famous pianist, Kamiyama! Gosh! I still have found it hard to believe up until now! I can feel my heart throbbing like it will jump out anytime soon!

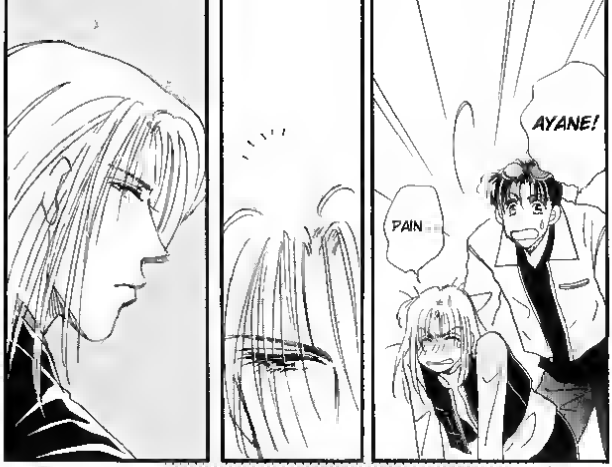
To be continued

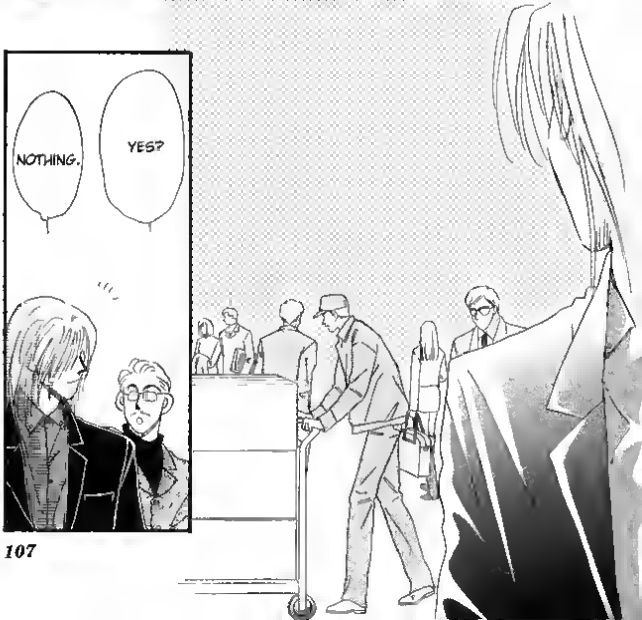
Continuing from previously.

About AMNESIA, recently something happened, which is simply like a miracle and makes me very happy -- That is, a group of AMNESIA fans made a real life AMNESIA group and released an album and they are officially sold! I really, really admire them! Especially, the one in charge is TUSK, from my favorite group band, ZI:KILL!! This is just like a dream!

... BUT,
MY INSTINCTS HAVE ALWAYS BEEN ACCURATE
I'M SINCERE ABOUT IT!
EH?
SORRY, YOU'VE USED YOUR SWEET PHRASES ON THE WRONG PERSON, MR. BIG CELEBRITY!
I'M NOT SOME INNOCENT SCREAMING LITTLE GIRL WHO CAN BE PAMPERED THAT EASILY!
AH!
YOU'RE SO MEAN!
and we know you're not sincere!
ONE LOOK AT YOUR FACE,
"WHEN THAT HAPPENS, YOU'LL NO LONGER BE WHO YOU ARE NOW."
"IF YOU GO TO SHIINA NOW, HE WILL TAKE YOU TO A COMPLETELY DIFFERENT WORLD."
Ah!

Ah
CHASE
Wah!
BAM
Trip
Oh no! Shiina is leaving..


AYANE!
PAIN...


YES?
NOTHING.

PUSH
PUSH
SHI...
WOBBLE...
DISAPPOINTED
....
AH!
Where is he?

Everything's over.
Ah...
!
AYANE...
YOU DRAGGED ME ALL THE WAY HERE, AND THEN BECAME AN OBSTRUCTION AND MADE ME COME HERE FOR NOTHING.
FOOLING AROUND WITH ME, YOU SHOULD BE HAPPY NOW!
GOOD-BYE!
I'M GOING HOME!
TURN
EH?
AH?
THEN I'LL SEND...
Mr. Big
Golden Fly
Shoujo Magic

I HAD NO SUCH INTEN-TION!
HEY! AYANE!
HEY!
YOU MIS-UNDER-STOOD!
WALKS AWAY
Hmph!
I'VE APOLO-GIZED TO YOU SINCERELY, WHAT DO YOU WANT ME TO DO NOW?
OH, PARDON ME!

STOP! WHAT ARE YOU DOING!?
Ah!
MY BUSI-NESS HAS NOTHING TO DO WITH YOU!
SEE! SO FULL OF AIR!
BUT YOU'RE STILL ANGRY AT ME!
PINCH
!
I DID SAY I ACCEPTED YOUR APOLOGY.
NOTH-ING!

REAL-LY?
WHY DON'T YOU TELL ME WHAT YOU'RE ANGRY ABOUT?
I'M NOT ANGRY...
EVER SINCE I MET SHIINA,
I... KEPT ON HAVING THIS FEEL-ING...
IT'S JUST THAT...
I FEEL AS IF I'VE FORGOT-TEN SOMETHING IMPORTANT...
BUT I CAN'T RECALL WHAT...

OH! THIS IS YOUR HOUSE?
Didn't I ask you not to get out?
I'M THE ONLY ONE,
LIVING IN THIS HOUSE NOW
IT'S SO DARK INSIDE,
IT'S AS IF NO ONE HAS COME HOME YET
WELL
STICK
LET ME ACCOMPANY YOU!
LET'S GO OUT TO EAT I WANT TO KNOW MORE ABOUT YOU!
DON'T TRY TO!
STICK!

Shoujo Magic

AYANE!
Ah!
THEN...
RYOUTA!
NAKAKO!

WEAR
TOO BAD!
SMILE
LOOKS LIKE,
YOU WON'T BE ALONE TONIGHT,
SO I CAN GO HOME AND HAVE A GOOD NIGHT'S SLEEP.
TAKES IT
FOR YOU
LET'S KEEP IN CONTACT ♡
EH?
WHAT'S WRITTEN IS MY MOBILE NUMBER.

SILENCE
VROOM
...
Hmph!
HI, WHY ARE YOU GUYS HERE THIS LATE?
ANY PROBLEMS?
LUCKILY NAKAKO DIDN'T REALIZE THAT WAS "YABE KAZUSHI"
YOU DIDN'T COME TO SCHOOL TODAY...
WHA...
WHAT DO YOU MEAN BY ANY PROBLEMS!?
WE WERE WORRIED ABOUT YOU... THAT'S WHY WE'RE HERE!
AH..
SORRY...

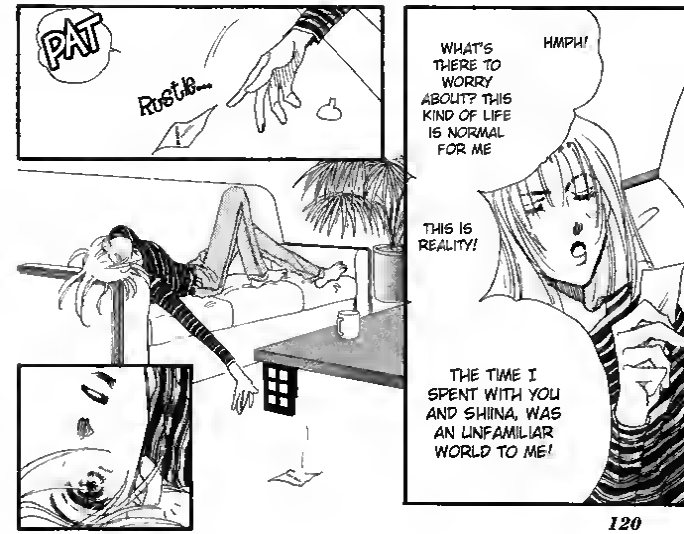
The original volume of this manga had nothing in this space so don't worry we didn't skip a freetalk! But I still feel this looks a little empty, so I decided to write a little blurb here! This is the second to last chapter in the first volume of this manga. Please let us know what you think so far. Your feedback IS important to us!

-Siana

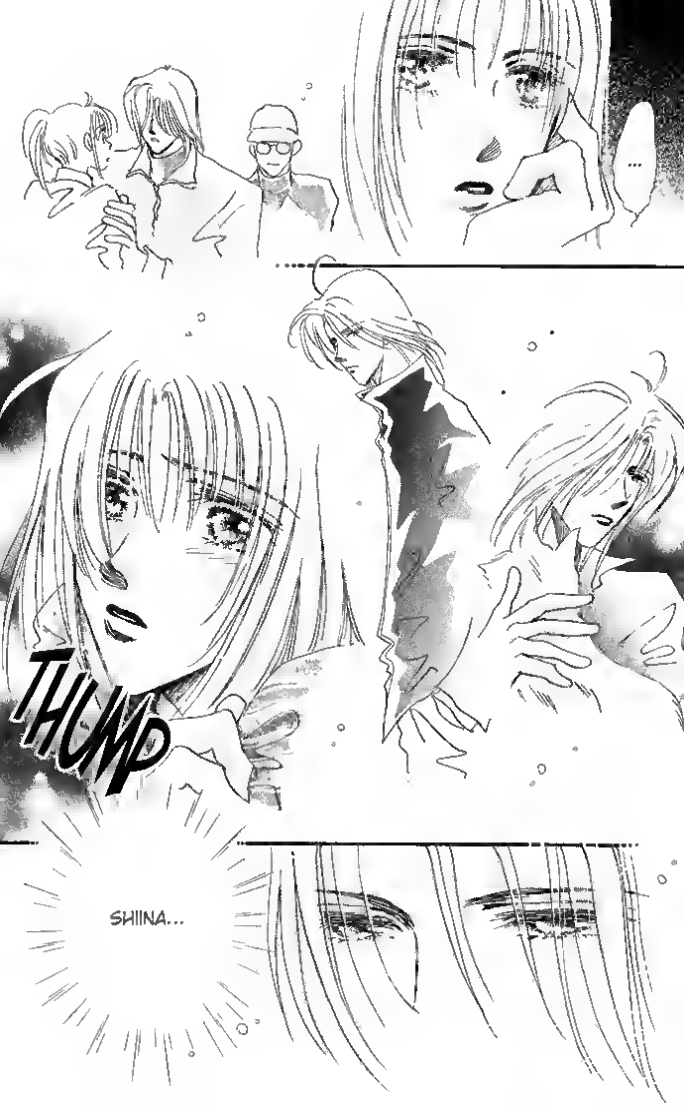
Oh my..
Rustle Rustle
THIS IS EVEN MORE TIRING THAN RUNNING A MARATHON
.....
START FROM THE BEGINNING
WHAT'S YOUR RELATIONSHIP,
WITH THAT HANDSOME GUY FROM YESTERDAY?

STARE/NAME
WHAT RELATIONSHIP DO YOU WANT TO KNOW ABOUT?
WE HAVE NO RELATIONSHIP!
Just nothing!
EH?
AYANE!?
WE MAY NOT MEET AGAIN ANYWAY.
Actually,
It has ended...
We no longer have anything to do with each other...
SORRY, NAKAKO
I DON'T KNOW WHAT TO SAY TO YOU...

"LETTING YOU GO ALONE, INTO THIS VACANT HOUSE, MAKES ME WORRIED."
"THIS HOUSE DOESN'T SUIT YOU."
090-XXXX-XXXX
Hmm This number's probably worth a lot


PAT
RUSTLE...
HMPH!
WHAT'S THERE TO WORRY ABOUT? THIS KIND OF LIFE IS NORMAL FOR ME
THIS IS REALITY!
THE TIME I SPENT WITH YOU AND SHIINA, WAS AN UNFAMILIAR WORLD TO ME!

Ah!
walks
Noguchi Haruo
Yabe Kazushi
It's the 3-day long gone Yabe.
Hey!
Yu Yuu-chan! Listen to me...
Shut up! You're noisy!
Uhh...
Sorry!
JUST LIKE TWO DIFFERENT PEOPLE... THIS IS NOT EASY.
Has he been acting since he was young?


...
THUMP
SHIINA...

PIERCE
CUT! WE'RE DONE!
THANK YOU FOR YOUR HARD WORK!
Performers Rooms
gram
Second Love
21
Takai Mayuko
22
Yabe Kazushi
23
A
Yamaguchi Yuuichi
B
Mochizuki Miki
24
Suda Kousuke
TVA Television Komada Studio

Hehe
SO? LET'S GO FOR A DRINK LATER ON!
JUST THE TWO OF US! ♡
TAKAI...
THANK YOU FOR YOUR HARD WORK.
AH! YABE, YOU'RE GOING SO SOON?
SOR-RY, I HAVE SOME-THING ON TODAY.
Hasn't come out of the costume.
HMPH! AGAIN?
DON'T TELL ME YOU'RE GOING ON A DATE WITH YOUR "BELOVED SHIINA"!?
HA-HA!
TOO BAD, BUT SHIINA IS CUR-RENTLY IN LOS ANGELES.
AH!
THEN THE RUMORS ARE TRUE!

I THINK SHE MUST BE SOMEONE FROM OUR STUDIO!
BUT I HEARD THAT SHE'S MERELY 15 AND HER TALENT IS AWESOME!
EVEN THOUGH I DON'T KNOW WHO SHE IS, THE STUDIO IS TOO BIG—
WHAT RUMORS?
IT'S THE THING YOU MENTIONED LAST TIME, THAT SHIINA IS GOING TO NURTURE A NEWCOMER
EH?
OH, ALL IT IS A RUMOR—
REALLY?
BUT SHE IS NOW IN LOS ANGELES, TOO!
TU— TU— TU
Ah! My cell phone!
TU—
I THINK SHIINA,
WILL CHOOSE ANOTHER PERSON IN THE END,
AND NOT HER
Click!
TU TU
Sorry...
Let me pick up my phone.

HELLO?
IT'S ME...
HI!

Whoosh
LOOKS AROUND
POINT
HUGGLE
Waah!
...

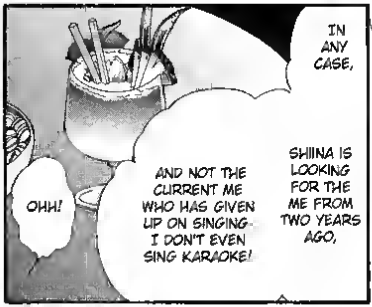
HMM... ♡
I KNEW YOU WOULDN'T BE ABLE TO FORGET ABOUT ME!
AYANE! ♡
BLOCK
!?
DON'T GO!
Wah!
SHAVE
FORGET I EVEN CAME!
BYE, BYE!
WHERE DO YOU WANT TO GO?
SMILE

B1F
LUIZ
LUIZ
LUIZ

HI, YABE!
HEY!
IT'S AS IF ALL THE CELEBRITIES ARE GATHERED HERE!
THAT PERSON THERE LOOKS FAMILIAR
AND THE PERSON BESIDE HIM... IS HE A DIRECTOR?
WAH! GOSH!
Taku from AMNESIA is also here!
But...
Sitting here doesn't make me feel awkward..
How strange!
EH?
AS I THOUGHT! SORRY FOR THE LONG WAIT...
YOU SUIT THE ATMOSPHERE HERE REALLY WELL...
THAT'S WHY YOU FEEL AT EASE THIS QUICKLY!

Shoujo Magic

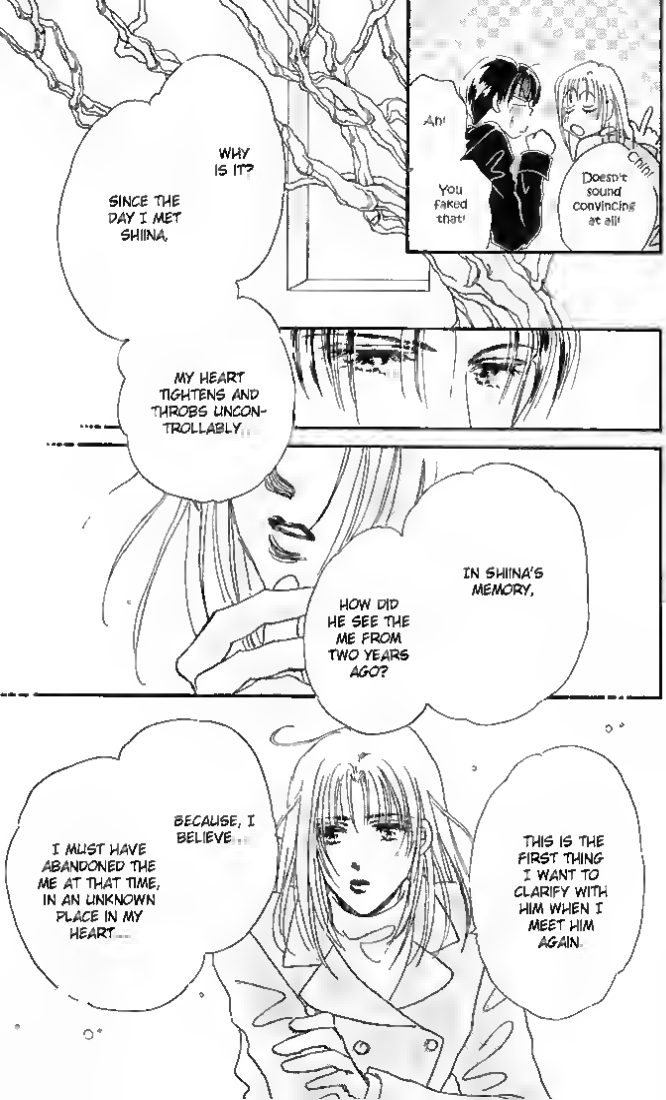
JUST THAT...
WHEN I THOUGHT THAT I WOULDN'T BE ABLE TO MEET SHIINA ANYMORE,
I SUDDENLY FELT ALL WORRIED AND LOST.
AND YOUR PHONE NUMBER IS THE ONLY SOURCE THAT WILL ENABLE ME TO MEET HIM AGAIN,
SO UNCONSCIOUSLY I...
SORRY!
ACTUALLY...
I DIDN'T CALL YOU BECAUSE I WANTED TO MEET YOU...


IN ANY CASE,
SHIINA IS LOOKING FOR THE ME FROM TWO YEARS AGO,
AND NOT THE CURRENT ME WHO HAS GIVEN UP ON SINGING. I DON'T EVEN SING KARAOKE!
OHH!

Shoujo Magic

ARE YOU FOR REAL?
SHIINA CAME ESPECIALLY TO LISTEN TO YOU SING... THAT SHOWS THAT YOU MUST BE PRETTY GOOD!
PRO-BABLY!
I DON'T UNDER-STAND WHY HE LOOKS UP TO ME SO MUCH,
BUT..
THE ME THEN, REALLY LOVED SINGING...
AS LONG AS I COULD SING, I FELT HAPPY...
OH! THEN WHY DID YOU GIVE IT UP?
EH?
JUST BECAUSE YOU WERE REJECTED BECAUSE OF YOUR HEIGHT?
THAT'S ALL?
YEAH...

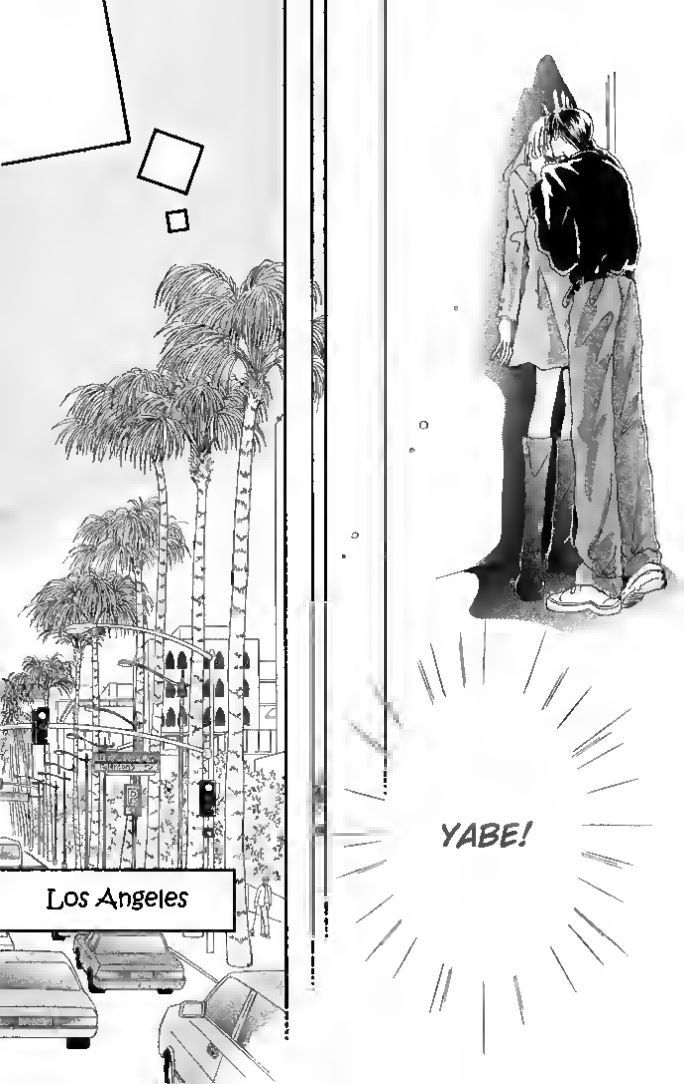
ARE YOU CRAZY!? GIVING UP JUST BECAUSE OF SUCH A TRIVIAL REASON!?
HEY!
NO ONE IS DUMBER THAN YOU ARE!
HELPING ME REALIZE MY MISTAKE IS ONE THING, BUT LISTENING TO YOUR CRITICISMS IS ANOTHER THING!
...
Ah..
AYANE?
HEY!
HOW STRANGE
WAH...
I'M NOT, I MEAN...
uhh uhh
YOU'RE TOO MUCH!
EVERYONE HAS ONE OR TWO MISTAKES THAT LOOK STUPID TO OTHER PEOPLE!
Don't cry
I FEEL SO MUCH BETTER,
AFTER TELLING ALL THIS TO HIM


Ah!
You faked that!
Ohh!
Doesn't sound convincing at all!
WHY IS IT?
SINCE THE DAY I MET SHIINA,
MY HEART TIGHTENS AND THROBS UNCONTROLLABLY...
IN SHIINA'S MEMORY,
HOW DID HE SEE THE ME FROM TWO YEARS AGO?
BECAUSE, I BELIEVE...
I MUST HAVE ABANDONED THE ME AT THAT TIME, IN AN UNKNOWN PLACE IN MY HEART...
THIS IS THE FIRST THING I WANT TO CLARIFY WITH HIM WHEN I MEET HIM AGAIN.

She'll find out!
WAH! NO WAY!
IT'S TAKA!!
Taka kal
Look! Line na see
Hi
WHAT WAS THAT ALL ABOUT?
OUI!
Slam!
PHEW
GRAB
AYANE!
FOLLOW ME!
EH?
WAIT UP..

Shoujo Magic

AY. INE...
I WANT YOU TO VOW,
..
THE LOVERS' AGREE-MENT
!!!
THAT YOU BELONG JUST TO ME
!


Los Angeles
YABE!

STUDIO
SHE'S NOT BAD!
AT LEAST WE DIDN'T WASTE OUR TRIP TO LOS ANGELES THIS TIME!
.....

!!
chatters
SO SORRY!
THIS RECORDING ENDS HERE
ETSU-ROU?
ARE YOU ALL RIGHT?
WHAT NONSENSE IS THIS!?
I WON'T ALLOW YOU TO BEHAVE IRRESPONSIBLY ANYMORE!
ETSU-ROU!
DO YOU KNOW HOW MUCH MONEY, MANPOWER, AND EFFORT HAVE BEEN PUT INTO THIS PROJECT!?

WAIT! ETSU-ROU!
WHERE ARE YOU GOING!?
I WILL BEAR ALL THE RESPONSIBILITY FOR THIS MATTER PLEASE PASS MY APOLOGIES ON TO THE PEOPLE INVOLVED
BUT... NO MATTER WHAT, THIS PROJECT HAS TO BE STOPPED
!

< NEMURI HIME AGE CHAP 03 /-END >

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

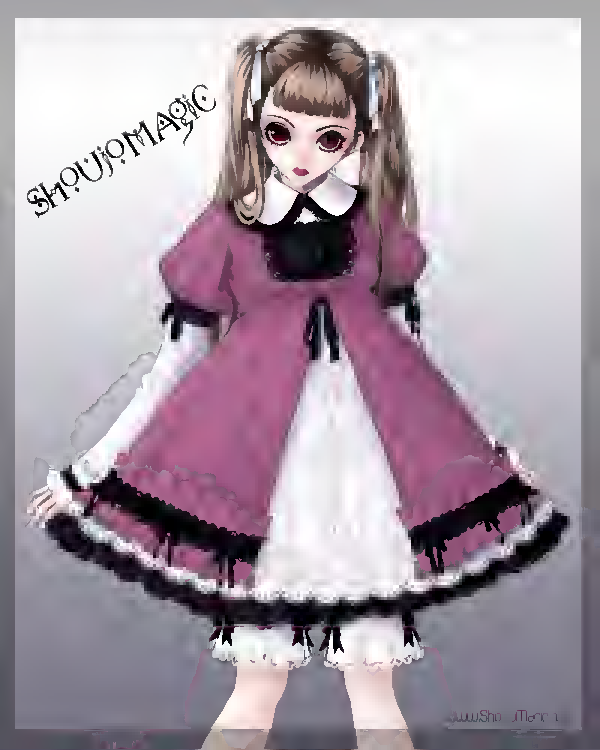
All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff


SHOUJOMAGIC

Shoujo Magic

Credits:
Scanner: Siana
Translator: Jeli
Editor: XxAnGeLxX
Quality Check: Medea

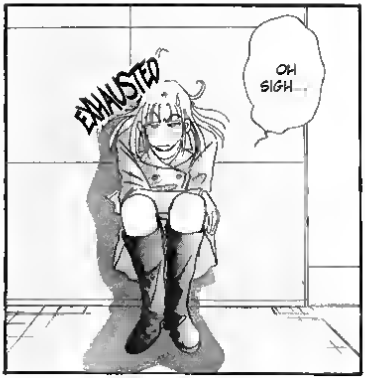
I WANT YOU TO VOW....
THAT YOU BELONG JUST TO ME!
AYANE...
Yabe!

But, I think it's still better to listen to classical music while working, hmm... Too bad I can't switch on the television while working... Or maybe I should just buy a wireless TV...ahah! Seems like I'm starting to sprout nonsense, anyway, see you guys next time!

Continuing from before...
About "AMNESIA" ...Dear readers, if you have the time to, please do listen to SHOUT by TUSK! As I know, it was released around the year before last, (2 years already?), and was often on the top list of the weekly chart! During my work time, I sometimes heard the radio station playing this song, and just so realized that pop music has become so much popular than before!

ShoujoMagic

Scum!
step step
"I CAN HELP YOU, I CAN LET YOU MEET SHIINA AGAIN "
"BUT, LET'S HAVE AN AGREEMENT FIRST, THE LOVERS' AGREEMENT "
Lowlife!
stomp stomp
AYANE!
AH!
Fume
Fume
DAMN IT!
I WON'T CARE ABOUT HIM ANYMORE!


EXHAUSTED
OH SIGH...

Wallet.. I forgot to take it!

YO!
SWAY
GLARE
SNATCH

TO THINK THAT I BELIEVE SOMEONE LIKE YOU!
I'M SUCH AN IDIOT!
GOOD-BYE!
AYANE!
LOOKS LIKE YOU'RE NOT ALL ALONE TONIGHT.
KAZUSHI, NOT BAD EH..
YO!

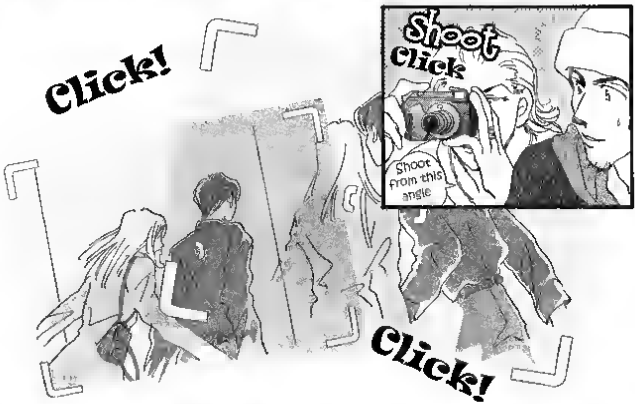
YABE?
RUSH
RUN, FORGET ABOUT ME!
HEHE! ♡
THIS PICTURE IS SURE TO FETCH BIG MONEY! BIG STAR, YABE. ♡
Click!
Click!

Shoujo Magic

THESE PEOPLE,
WHAT ARE THEY TRYING TO DO?!
YOU GUYS ...
CLENCH
Click!
DAMN IT!
Don't move around too much!
SHOVE
STOP BEING TOO MUCH!
WAH!
STUMBLE
BAM
Ah!
UGH!

!
It's bleeding
UGH UGH...
HEY! IDIOT! YOU'RE ALL RIGHT?
Wah Wah!
so pain-ful, you bitch!
AYANE! HURRY!
DRAGS
FOLLOW ME!
SHOCK
...

WAIT,
NO NEED TO CHASE.
AH..


Click!
Shoot Click
Shoot from this angle
Click!

Huff
Huff
Huff

Shojo Magic

DON'T GET TOO WORRIED FOR HURTING THOSE GUYS...
BUT...
HIS WOUNDS ARE VERY LIGHT,
AND THEY'RE MY PROBLEM THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU.
...
YOUR WOUNDS LAST TIME,
WERE THEY BECAUSE OF THOSE PEOPLE TOO?
YOU'RE RIGHT
THOSE PEOPLE,
WERE PEOPLE FROM MY PREVIOUS GANG.
BEFORE BECOMING AN IDOL,
I WAS THE SAME AS THEM,
ONE OF THE IDIOTS LURKING AROUND THIS STREET.
I am still an idiot now!

THAT'S WHY,
I JOINED THEM WITHOUT EVEN THINKING TWICE.
WHEN ONE DAY, MY CURRENT MANAGER WENT UP TO ME AND OFFERED ME AN OPPORTUNITY TO BE FAMOUS,
THE ME WHO WASN'T SATISFIED WITH SUCH A DULL WAY OF LIFE,
DIDN'T KNOW HOW TO CHANGE MYSELF...
Hmph!
THAT'S WHY THE "GANG" YOU ABANDONED, FELT IT WAS UNFAIR,
AND BRANDED YOU AS THE NO 1 TRAITOR, RIGHT?
...
FOLLOWING YOU AROUND EVERYWHERE NOWADAYS,
OFFERING MY SERVICE, WAS ALSO DUE TO MY SELFISHNESS
THAT'S RIGHT...
I'M A SCUM WHO ONLY CARED ABOUT MYSELF,
WAS LIKE THAT, AND STILL IS.

WHO KNOWS WISHES ARE REALLY GRANTED IN THIS WORLD!
TO THINK THAT I BECAME VERY CLOSE TO SHIINA, TO THE POINT HE AGREES TO WRITE SONGS FOR ME.
I'VE ALWAYS WANTED TO SING FOR A LONG TIME,
ESPECIALLY SHIINA'S SONGS,
IT'S A MUST, BECAUSE HE HAS ALWAYS BEEN MY IDOL.
BUT DURING THIS PERIOD, YOU APPEARED ALL OF A SUDDEN!
YOU'LL NEVER IMAGINE HOW HAPPY I WAS,
AND MY INSTINCTS WARNED ME THAT ONE DAY YOU MAY DOMINATE SHIINA FOR YOURSELF,
AND MADE HIM KICK ME OUT OF HIS SIDE FOR YOUR SAKE
I WAS SOON TO REALIZE THE STRANGE ATMOSPHERE BETWEEN YOU AND SHIINA,
AND SHIINA'S ATTITUDE TOWARDS YOU WAS UNIQUE TOO.

THAT'S IT... YEAH...
HAVE TO TAKE ANOTHER SLAP FROM HER!
YOU WOULD RATHER MAKE A MOVE, AND MAKE ME YOURS FIRST?
THAT'S WHY...
IN ANY CASE, YOU CAUSED ME TO WORRY A LOT!
I SEE,
I UNDERSTAND NOW
NO WONDER A BIG STAR LIKE YOU WOULD UNEXPECTEDLY STALK ME EVERYWHERE I GO.
BUT, YOU CAN CALM DOWN NOW!
THERE'S NO WAY I CAN BECOME YOUR ENEMY!
PPPT! Hahaha...
AYANE?

Where do you want to go?
Ah!
AYANE
DON'T BE SO
HEY!
HURRY UP AND GO HOME!
OR ELSE IT WOULD BE BAD IF THOSE PEOPLE FIND YOU!
YABE...
PLE
DON'T WORRY!
IF THERE'S ANYTHING, I'LL CALL PEOPLE FROM MY COMPANY TO COME
FURTHER-MORE...

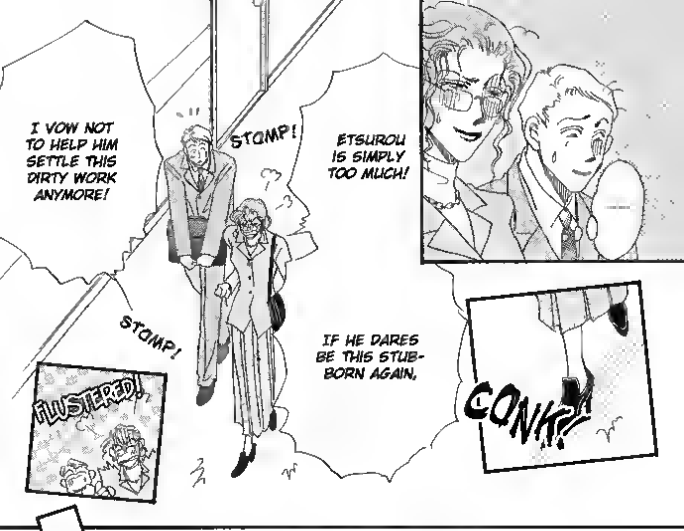
IF YOU CONTINUE TO BE AT MY SIDE,
I CAN'T GUARANTEE... I'LL LET YOU OFF THE NEXT TIME.
BA-DUMP
GOOD LUCK! DON'T BREAK YOUR OWN RICE BOWL!
SLICK-TONGUED!
YOUR TONGUE MUST HAVE TOUCHED MANY PEOPLE! BIG STAR!
SMILE
Hmph!
Ugh!

"BIG STAR"
YABE, LOOKS LIKE YOU'RE IN A REAL BIG TROUBLE THIS TIME!
SIGH...
I WAS ALMOST FOOLED BY HIM AGAIN!
IT'S SO UNFAIR TO BE FRIENDS WITH A BIG CELEB-RITY!
Those people are so greedy!
EVIL!
Hmph!
Hmph!

step
THUD
JUMP
Uwah!

AAHH...
SHE LOOKS PRETTY BLURRED NOWA-DAYS...
AYANE FAILED
AYANE
FLOPS
THUD!
WAH!
Unbalanced

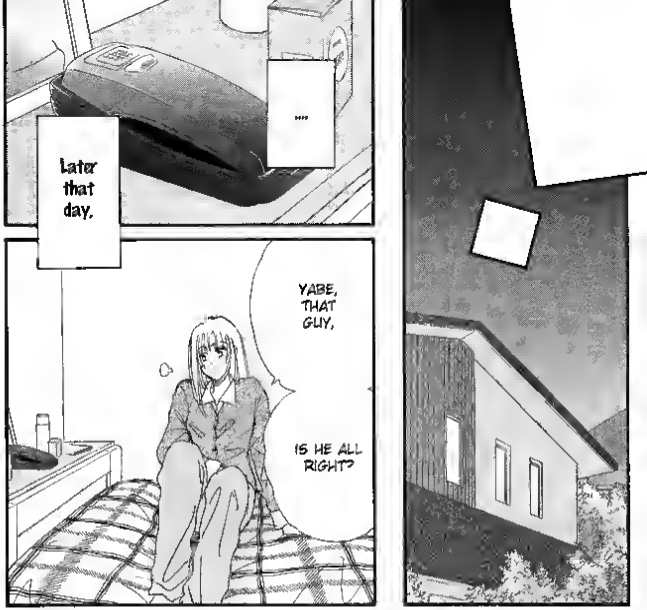
ヤンミュージック
プロダクション
4F
ヤンミュージック
プロダクション
3F
ヤンミュージック
プロダクション
2F
URGH!
Painful!
AND SO,
IF WE ARE HIRING A CELEBRITY, WE WOULD DO AS FOLLOWS.
.....
Sniff
Sniff



Shoujo Magic

WHAT A WONDERFUL MELODY... IS THIS SHIINA'S NEW SONG?
YEAH, LOOKS LIKE IT...
HAH!
NO GOOD!
I LOST TO HIS MUSIC AGAIN!
ETSUROU, SAY IT FRANKLY!
WHAT'S WRONG WITH YOU NOWADAYS?
WHY ARE YOU BEHAVING ALL STRANGE JUST BECAUSE OF A HIGH SCHOOL GIRL?

I DON'T WANT TO SAY THIS IN THE BEGINNING,
BUT SHE EVEN FOLLOWED YOU TILL THE AIRPORT, I CAN'T BE MISTAKEN, I SAW IT MYSELF.
I WONDER WHAT SHE'S THINKING ABOUT
IN ANY CASE, JUST TAKE NOTE OF YOUR BEHAVIOR NOWADAYS...
ETSUROU?
STAND UP
ETSUROU?
WHERE ARE YOU GOING!?


Later that day.
...
YABE, THAT GUY,
IS HE ALL RIGHT?

That's why I'm in no position to be angry at him.
...
To be honest, I was actually...
Also using Yabe so that I can see Shiina again.

BEEP
Hello?
AH!
RING
RING
BEEP
BEEP
Yabe?
SORRY, I'M BUSY.
GOOD-BYE
CLICK
Tut-tut
I'M AYANE
YABE?
I JUST WANT TO ASK YOU...
THAT DAY— DID YOU GET BACK HOME SAFELY?

Tut-tut
I'M SO STUPID
Side...
HAHA
THIS KIND OF ENDING IS NOT SURPRISING, IS IT?
Rustle
WHO'S THAT?
NO ONE IN PARTICULAR...
CLICK!!

DON'T FORGET THAT THE COMPANY HAS TO SPEND A BIG SUM OF MONEY TO BUY THIS FOR YOUR SAKE!
YOU BETTER LEARN FROM THIS LESSON!
I'VE SAID THAT I HAVE NOTHING TO DO WITH HER!
I WILL HELP YOU SETTLE THIS GIRL TOO!
Hurl
TEAR
Hmph!
I HOPE THAT YOU HAVE NOTHING TO DO WITH HER TOO!

What's with me?
.....
ABYSS
LIVE & INST
CLOSED
It's as if..
My whole body is empty...
OPEN...

AYANE?
ARE YOU ALL RIGHT?
You look pale...
EH?
AYANE!
YOU'RE HERE, WATCHING US PLAY?
HA HA!
I'M ALL RIGHT!
JUST CONTINUE PRACTICING!
AH...
YEAH...
Are you really all right?

SPACE OUT
Ba-dUmp
!

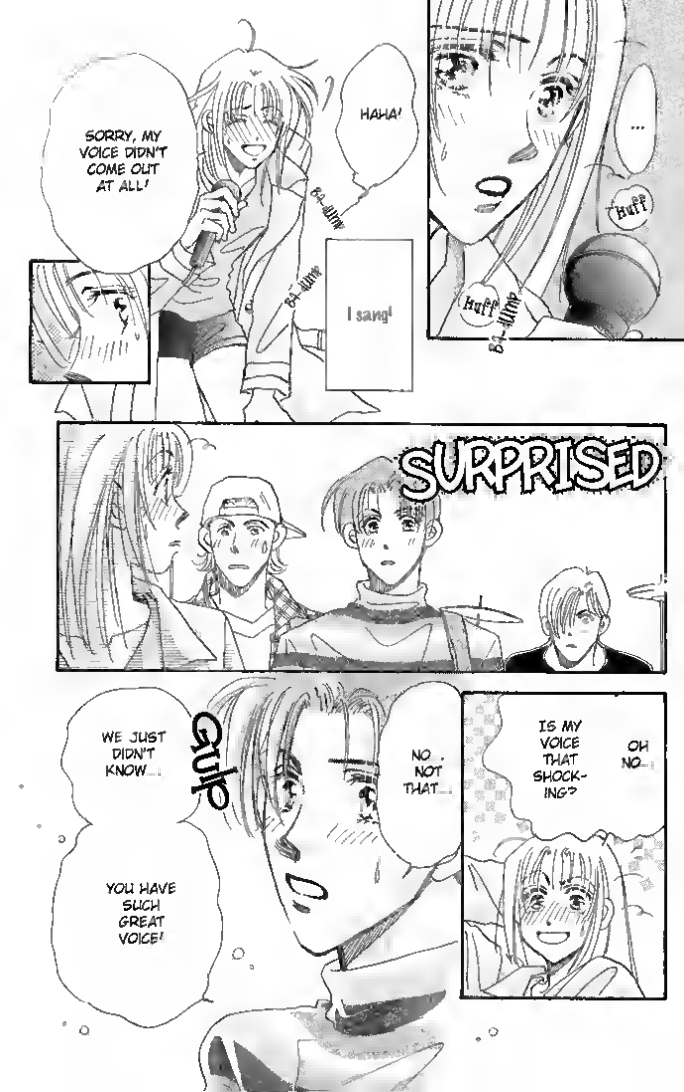
Shoujo Magic

!
GO!
GO AND SING!
Ba-dUmp
COME!
HERE'S THE MIC FOR YOU.
Ba-dUmp
Ba-dUmp
Ba-dUmp

Ba-dump
IF I STAY THE WAY I AM NOW..
I WILL GET NOTHING..
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
It's coming out!

BA-dUMP
Wah!
How ugly!
Too strange!
Wah!
My voice is not coming out at all!
But, but..
SHIVERS
This feeling...

IT'S TOO GREAT!!
WHY DID I FORGET ABOUT THIS FEELING!?
WHY?
BA-dUMP
Ah, ah...
BA-dUMP
That's right!
It's this feeling!

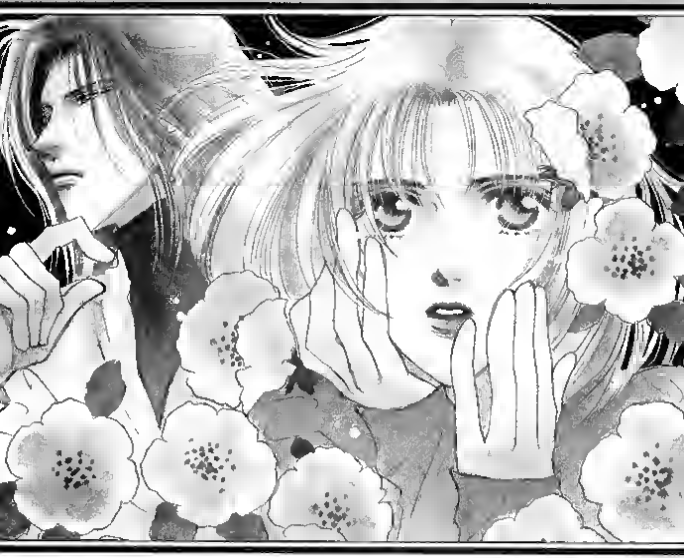

...
Huff
Huff
Ba-dump
HAHA!
Ba-dump
I sang!
Ba-dump
SORRY, MY VOICE DIDN'T COME OUT AT ALL!
SURPRISED
OH NO...
IS MY VOICE THAT SHOCK-ING?
NO, NOT THAT...
Gulp
WE JUST DIDN'T KNOW...
YOU HAVE SUCH GREAT VOICE!

Eh..
Ba-dump
EH? DON'T TRY TO PRAISE ME...
Ba-dump
Ba-dump
WHY... WHY IS HE HERE?!
!
SHIINA!?

Ah.. Don't tell me that person just now...
Stop
FALLS
Ah! ACTUALLY
ACTUALLY, I—

<NEMURI HIME AGE CHAP 4 / END>

Nemuri Hime Age



We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff